॥ श्री:॥



नमश्श्रीविष्णुचित्तार्यपदपङ्कजपांसवे | रामानुजमुनीन्द्रोक्तिरहस्यज्ञानहेतवे ||

User Manual for Aayarthevu App ThiruvellaraiMelathirumaligai

ஆயர்தேவுசெயலியை உபயோகிக்கும் முறை



This user manual explains all you need to know about installing the AayarThevu app, logging into the app, and on how to use all the features provided in the app. Please use the guidelines mentioned here, and help other users having trouble in using or logging to the app.

இந்த manual ஆனது, ஆயர்தேவு செயலியை எப்படி உங்கள் மொபைலில் install செய்வது, எப்படி அதில் login செய்வது, அதை எப்படி உபயோகப்படுத்துவது, அதில் உள்ள வசதிகள் என்னென்ன என்பதையெல்லாம் உங்களுக்கு விளக்கிக்கூறும்.

1. <u>Installation of AayarThevu app– தங்கள் கருவியில் ஆயர்தேவு</u> செயலியைப் பதிவிறக்கம் செய்து நிறுவுதல்

AayarThevu app is available for iOS based devices like iPhone, iPad, iPod touch and android based phones. To use the app one has to download the app from Google Play store (iOS users please search for the app in iOS app store, all other steps are the same for iPhone, iPad, or iPod touch users). In the search field (arrow 1) enter AayarThevu or aayarthevu and click the small lens icon as shown by arrow two in figure 1. This would open the app window with installation option (region 3). To install please click the button "Install" shown by arrow 4.

ஆயர்தேவு செயலி(app)iOS சார்ந்த கருவிகளான iPhone, iPad, ipod touch ஆகியவற்றிலும், android phonesஇலும் செயல்பரியமாறு அமைக்கப்பட்டுள்ளது.Internetவசதியோடு கூடியsmarphoneஜ உபயோகிக்கும் ஸ்ரீவைஷ்ணவர்கள், onlineஇல் இச்செயலி மூலம் பெறலாம்.{இக்கருவிகளுள் உபந்யாஸங்களைப் எந்தெந்த வகைக்கருவிகளில் 'play store'இலும், 'app store'இலும் இந்த செயலி பணிபுரியும் என்பதை அறிய இங்கே பார்க்கவும்: here}. இந்த செயலியை உபயோகப்படுத்த விரும்புமவர்கள், இதை `Google play store'இலோ , `app store'இலோ download (பதிவிறக்கம்)செய்ய வேணும். உபயோகப்படுத்துபவர்களுள் இச்செயலியை பெரும்பாலானவர்கள் `android phones'ஐ உபயோகப்படுத்துவதால், `Google Play store'இல் இதை எப்படி download செய்ய வேணும் என்று விளக்கப்படுகிறது. இங்கு சொல்லப்படும் எல்லா முறைகளும் iOS உபயோகிப்பவர்களுக்கும் பொருந்தும். அவர்கள் 'app store'இல் இதே போல் செய்யவும்.படம் 1 இல், அம்பக்குறியிட்டபடி, 'Google play store'இல் உள்ள 1இல் searchஇல்AayarThevuஅல்லதுaayarthevu என்று type செய்து, 2 இல் குறியிட்டபடி `lens icon' ஐ click செய்யவும். உடனே, இப்படத்தில் 3ஆம்

பகுதியில் காட்டப்பட்டுள்ளபடி இந்த செயலி காட்டப்படும். 4இல் அம்புக்குறியிட்டபடி, "Install"ஐclick செய்து, இந்த செயலியை install(உங்கள் மொபைலில் நிறுவுதல்) செய்து கொள்ளவும்.



Figure 1. Shows option to search and download AayarThevu app in Google play store

2. <u>Registering to use AayarThevu app- ரெஜிஸ்டர் செய்து கொள்ளுதல்</u>

Once the installation is complete, open the app, a window as shown in figure 2 would appear. To have access to the app, the users must first register. To do so, please click the button "Register" (shown by arrow 5).

Install செய்து முடித்த பின், 'play store' இல் உள்ள Openஐ click செய்தோ, தங்கள் மொபைலில் உள்ள, கண்ணனின் முகம் வரையப்பட்டAayarThevu app iconஐ click செய்தோ, இந்த செயலியை Open செய்யவும். Open செய்த பின், படம் 2இல் காட்டப்பட்டுள்ள Login screen தோற்றும். இந்த செயலியைப் பயன்படுத்த வேண்டுமென்றால், முதலில் register செய்துகொள்ள வேணும். அதற்கு அம்புக்குறி 5இல் காட்டப்பட்டுள்ள "Register"ஐ click செய்யவும்.அதற்கு, படம் 2இல் அம்புக்குறி 5இல் காட்டப்பட்டுள்ள "Register"ஐ click செய்யவும்

Login	Register/பதிவு	
	Please double check your email id, i மின்னஞ்சலிலும் அலைபேசி எஞ பார்க்கவும். தங்கள் பாஸ்வேர்ட்	nobile number for typos and remember your password / தங்கள் ண்ணிலும் எழுத்துப்பிழைகள் இல்லையா என்று இருமுறை சரி ஐ நினைவில் கொள்ளவும்
	Name/பெயர்	a
ΔavarThevu	E-Mail Address/மின்னœ்சல்	b
	Mobile number/அலைபேசி எண்	С
	Address/மகவரி	d
	Password/பாஸ்வேர்ட்	e
Forgotten Password Register	Confirm Password/மீண்டும் பாஸ்வேர்ட்	f
	Fathers Name/தகப்பனார்	g
5	Aacharyan/ஆசார்யன்	h
Figure 2	About yourself/ உங்களைப்பற்றி	egam, husbands name, etc - for our
	Completed SamAshrayanam?/ ஸமார்ரயணம் ஆகிவிட்டதா	Yes Ves
	Figure 3	Register k

Figure 2. Login screen and Figure 3. User registration form window

Clicking the "Register" would open a new window as shown in figure 3. Fill in all your personal credentials. We request you to be faithful and enter legitimate details. Listed below is a short description of the all the fields necessary for registration:

"Register"ஐ click செய்தபின், படம் 3இல் காட்டப்பட்டுள்ள படி ஒரு பதிவுப்படிவம் தோற்றும். இதில் உங்களைப்பற்றிய உண்மையான விவரங்களைப் பதிவு செய்யவும். இந்த விவரங்களைப் பற்றிய சிறு விளக்கத்தைப் பார்ப்போம்:

a. Enter your Full name, either with initials or as our Swami knows you e.g. "Coimbatore T.K.Govindhan".

தங்கள் முழுப்பெயரை, தங்கள் பூர்வீகஊர் அல்லது தங்களுக்கான அடையாளம், தங்கள் initials ஆகியவற்றுடன் இதில் type செய்யவும்.

b. Enter your email address here. Please make sure there is no spelling mistake in your username or in the spelling of gmail or yahoo or such. Don't type a full stop or such after your email id. We note that many users are not able to login because they

entered their mail ids incorrectly. This mail id will later be used as login for using AayarThevu app (refer step 3)

தங்கள் முழு மின்னஞ்சலை இங்குக் கொடுக்கவும். தயவுசெய்து இதில் எந்தவிதமான எழுத்துப்பிழையும் இல்லையா என்பதை நன்கு பார்க்கவும். இதில் எந்த ஒரு சிறு பிழை இருந்தாலும் உங்களால் இந்த செயலியை உபயோகப்படுத்த முடியாமல் போய்விடும். மின்னஞ்சலைப் பதிவிட்டபின், முற்றுப்புள்ளி முதலிய எந்த குறியையும் இட வேண்டா என்று கேட்டுக்கொள்கிறோம்.

- **c.** Enter your mobile phone number. தங்கள் மொபைல் எண்ணை இங்குப்பதிவிடவும்.
- d. In the address field, please enter your <u>Full Postal address</u> including the pin code of the city you live in. Do not just type the name of the city or town you live in. தங்கள் வீட்டு இலக்கம், தாங்கள் வசிக்கும் தெருவின் பெயர், தாங்கள் இருக்கும் ஊர், மாவட்டம், மாநிலம், pin code ஆகியவற்றுடன் கூடியதங்கள் முழு முகவரியையும் இங்குக் கொடுக்கவும்.
- e. In the password field, please enter a suitable password you will need this to login to the AayarThevu app. Please note down the password and store it in a secure place for future reference. We strongly recommend not using the same password used for your email address! This password is necessary to use AayarThevu app (section 3 using the AayarThevu app for the first time).

இங்கு நீங்கள் விரும்பும் ஏதோ ஒரு Passwordஐத் தேர்வு செய்து அதைக் கொடுக்கவும். நீங்கள் சுலபமாக நினைவில் கொள்ளும்படியான ஒன்றை Password ஆகத் தேர்வு செய்யவும். மறந்து போகாமல் இருக்க இதை ஏதாவது ஓரிடத்தில் குறித்துக்கொள்ளவும். இந்த Password நீங்கள் இச்செயலியை உபயோகிப்பதற்குத் தேவைப்படும். (3 - Using the AayarThevu app for the first time பார்க்க.)

- f. Retype the password you entered in the column above. நீங்கள் கீழ்க் கொடுத்த passwordஐ மறுபடி இங்கே type செய்யவும்.
- g. Enter the Full name of your father or as our Swami knows you e.g. "VEttakkaranputhurSatakopan". உங்கள் தந்தையின் முழு பெயரை, அவரது பூர்வீக ஊர், மற்றும் அவர்க்கு ஏதாவது அடையாளப்பெயர் அல்லது பட்டப்பெயர், செல்லப்பெயர் இருந்தால் அவற்றோடு கூட இங்குக்கொடுக்கவும்.
- h. Please enter the Thirunamam of your SamashrayanamAcharyan (the Aacharyan who does Samaashrayanam/Panchasamskaaram for your family), lineage to which your Aacharyan belongs to, and his native place or the place where he does kainkaryam in a temple. Eg, ThiruvellaraiMelatthirumaligaiAmmal Sri. U.Ve. Sowmyanarayanacharya Swami or ThirunangoorVaikunthavinnagaramPrathivadibhayankaramAnnangaracharyaswami or such.

இங்குதங்கள்ஸமாஸ்ரயணஆசார்யரின் (தங்கள் குடும்பத்துக்கு ஸமாஸ்ரயணம்/பஞ்சஸம்ஸ்காரம் செய்யும் ஆசார்யர்) முழு திருநாமம், அவர் எந்த திவ்யதேரத்தைச் சேர்ந்தவரோ அல்லது எந்த திவ்யதேரைத்தில் கைங்கர்யம் செய்கிறாரோ அதன் பெயர், அவர் எந்த பூர்வாசார்யரின் பரம்பரையைச் சார்ந்தவரோ அந்த ஆசார்யரின் திருநாமம் ஆகியவற்றைக் கொடுக்கவும். உதாஹரணத்துக்கு திருவெள்ளறை மேலத்திருமாளிகை அம்மாள் ஸௌம்யநாராயணாசார்யஸ்வாமி என்றாப்போல் கொடுக்கவும்.

i. Here enter additional details that will help our swami recognize you, your native place, and your relationship with someone Swami knows very well, like grandson of Kiliyanalloor Sri. U.Ve. RamaswamyIyengar or Brother In-law of ThirunarayanapuramArchakar Sri. U.Ve. RamaswamyIyengar, etc. Please try to give as much information about you as possible, as this column will help SWami identify you. If you or any of your relatives are not familiar to Melatthirumaliagai swami, you can enter your native place, something about your ancestors or if you know anyone else who is familiar to swami.

இங்கு, தங்களை யார் என்று ஸ்வாமி அடையாளம் தெரிந்து கொள்வதற்காகத் தங்கள் பூர்வீக ஊர், தங்களுடைய உறவினர்களுள் யாராவது (தாத்தா, பாட்டி, கணவர், மாமனார், தாயார் முதலிய யாராவது) ஸ்வாமிக்குப் பழக்கப்பட்டவர்களாயின் அவர்களுடைய பெயரும் அவர்களுக்குத் தாங்கள் என்ன உறவு என்பதையும் கொடுக்கவும். தங்களுக்கு எதாவது அடையாளமோ பட்டப்பெயரோ செல்லப்பெயரோ இருந்தால் அதையும் கொடுக்கவும். தங்களை யார் என்று ஸ்வாமி அடையாளம் கண்டுகொள்வதற்காகத் தங்களைப் பற்றி எவ்வளவு விவரம் கொடுக்க முடியுமோ அவ்வளவும் கொடுக்கவும். தங்களைப் பற்றி ஸ்வாமிக்குத் தெரியாது என்றால் ஸ்வாமிக்குத் தெரிந்த யாரோடாவது உங்களுக்குப் பழக்கமிருந்தால் அவர் பெயரைத் தெரிவிக்கவும்.

- j. Here choose "yes" if you have had Samashrayanam, if not select "No". தங்களுக்கு ஸமார்ரயணம் ஆகியிருந்தால் Yes என்பதைத் தேர்வு செய்யவும். இல்லாவிடில் No என்பதைத் தேர்வு செய்யவும்.
- k. To complete the registration please click the button "Register" to save the details provided by you in the web database. <u>Do not forget</u> to do this step! கடைசியாக, மறக்காமல் "Register" என்பதை click செய்யவும்.

That is all necessary for registering yourself using Aayarthevu app. Once the registration is complete sit back and relax. AayarThevu administrators will check your credentials and approve your registration. This can take between a few minutes to two days. Once an admin has verified your details, you receive an email confirming registration. Until then you will not have access to the AayarThevu app.

People who wish to join the app, but who don't have an email id can register themselves in the app using the credentials of their relatives. This can be used to login to the app as well. If the relative whose mail id you want to use to login to the app, has already registered, you can just login using their mail id and password. We suggest such people to send their details through their relatives using feedback option, before starting to use the app. This option **is to be used only** for elders who do not have an email id and who wish to join the app. Please **do not misuse** this option.

நீங்கள் இதைச்செய்தபின், உங்களது விவரங்களை ஆயர்தேவு செயலியை நடத்துபவர்கள் சரிபார்த்து உங்களுக்கு இதை உபயோகிக்க அனுமதி வழங்கிய பின்பே உங்களால் இதை உபயோகிக்க முடியும். இதற்குச் சில நிமிடங்களோ சில மணி நேரங்களோ ஆகலாம். சரி பார்த்தபின் உங்களுக்கு ஒரு ஈமெயில் வரும். அது வந்தவுடன் நீங்கள் இச்செயலியில் login செய்யலாம்.

தங்களுக்கென்று ஒரு ஈமெயில் id இல்லாத வயதானவர்கள், தங்களுக்குத் தெரிந்த உறவினர்களது email id ஐ உபயோகித்து register செய்து கொள்ளலாம். இந்த mail idயைக் கொண்டே login செய்து கொள்ளலாம். நீங்கள் யாருடைய email idயைக் கொண்டு register செய்ய விரும்புகிறீர்களோ, அவர்கள் முன்பே register செய்திருந்தால் நீங்கள் மறுபடி register செய்யவேண்டாம். அவர்களுடைய email id, மற்றும் அவர்கள் கொடுத்த passwordஐக் கொடுத்து நீங்கள் login செய்து கொள்ளலாம். ஆனால் இப்படி mail id மற்றொருவரின் idயைக் செயலியை இல்லாமல் mail கொண்டு இந்த உபயோகிக்கும்முன் தங்கள் உறவினர் மூலம் feedback optionஇல் தங்கள் விவரங்களைத் தெரிவிக்க வேண்டுகிறோம். இந்த ஒரு வழி email id அற்றவர்களாய் இந்த செயலியின் மூலம் உபந்யாஸங்களைக் கேட்க வேணும் என்ற ஆசை உடையவர்களுக்கு மட்டுமே. மற்றவர்கள் உபயோகிக்கவேண்டாம் என்று இதைத் தவறாக கேட்டுக்கொள்கிறோம்.

3. <u>Using the AayarThevu app for first time– முதன்முறையாகச்</u> செயலியை உபயோகுத்தல்

After the admins have approved your registration, you will be able to login as mentioned in the previous section. To login please open the AayarThevu app on your mobile. Login screen as shown in figure 2 will appear. Enter your email address (same as entered in step 2b), and the password (as entered in step 2e) to login. செயலியை நடத்துபவர்கள் உங்கள் விவரங்களைச் சரிபார்த்து உங்களுக்கு அநுமதி வழங்கிய பின் நீங்கள் login செய்து கொள்ளலாம். அதற்கு உங்கள் மொபைலில் செயலியை ஆயர்தேவ open செய்யவும். படம் 2இல் காட்டப்பட்டுள்ள login screen தோற்றமளிக்கும். இதில் நீங்கள் registration செய்யும்போது கொடுத்த email id, passwordஐ type செய்யவும். பிறகு Login buttonஐ click செய்யவும்.

4. Features of AayarThevu app– ஆயர்தேவு செயலியில் உள்ள வசதிகள்

There are several useful features incorporated in the app as shown in figure 4,5& 6. A brief description of the features is listed below:

இச்செயலியை உபயோகப்படுத்துபவர்களின் ஸௌகர்யத்துக்காகப் படம் 4,5& 6இல் காட்டப்பட்டுள்ளபடி, பல பயனுள்ள வசதிகள் கொடுக்கப்பட்டுள்ளன. அவற்றின் சுருக்கமான விளக்கம் பின்வருமாறு: a. Feeds: This is where all the upanyasams of our Swami, important events of our Thirumaligai and Thiruvellaraiutsavams will be listed (marked as "a" in figure 4). Click play to listen to Upanyasams of our Swami. Files will be streamed after a few seconds, depending upon the speed of your internet. You have to stay online till you complete hearing a full upanyasam or a portion that you want to hear, if you want to play and hear upanyasams listed here or to download files listed here. Please note that if you have heard only a part of an upanyasam, say, upto ten minutes, you can go to the tenth or eleventh minute when you want to hear the next part, by moving the small ball, that is shown below the name of the upanyasam through the horizontal line to the point of time you want. This option is available in Downloads as well. So it's not necessary that you have to hear a full upanyasam at one stroke. You can split it into ten minutes a day or so, if that suits you. You will receive a notification whenever a new file or a new message has been uploaded to Feeds.Please see the description4c on Downloads and 4e on Settings for further details about Feeds.

இந்த Feedsஇல் தான் எல்லா உபந்யாஸங்களும்,திருவெள்ளறை உத்ஸவங்களைப் முதலியவையும், பற்றிய விவரங்களும், பத்திரிக்கை திருவெள்ளறை மேலத்திருமாளிகையில் கோஷ்டிகள் நடக்கும் முதலியவற்றைப் பம்றிய விவரங்களும், இந்த செயலியோடு தொடர்புடைய அறிவிப்புகளும் கொடுக்கப்பெறும். இதில் செயலி தொடங்கப்பட்ட முதல்நாள் தொடங்கி உள்ள எல்லா உபந்யாஸங்களும், விவரங்களும் பட்டியலிடப்பட்டிருக்கும். கடைசியாக Feedsஇல் ஏற்றப்பட்டுள்ளது முதலில் பட்டியலிடப்படும். இந்த Feedsஐ உபயோகிக்க நீங்கள் onlineஇல் இருக்க வேணும். நீங்கள் கேட்க விரும்பும் உபந்யாஸத்தின் தலைப்புக்கு இடப்பக்கத்தில் உள்ள கருநீலநிற சதுரத்துக்குள் இருக்கும் வெள்ளை நிற முக்கோணத்தை {இதுவே play symbol ஆகும்} click செய்யவும். உங்கள் இன்டர்நெட் வேகத்தைப்பொறுத்து சில வினாடிகளில் உபந்யாஸம் play ஆகத்தொடங்கும். நீங்கள் எவ்வளவு நேரம் ஒரு உபந்யாஸத்தைக் கேட்க விரும்புகிறீர்களோ அதுவரை நீங்கள் onlineஇல் இருக்க வேணும். ஒரு உபந்யாஸத்தை முழுவதுமாக ஒரே சமயத்தில் கேட்டு முடிக்க வேணும் என்ற நிர்பந்தமில்லை. சுமார் பத்துப் பத்து நிமிடங்களாகப் பிரித்துக் கேட்க விரும்புபவர்கள், முதல் பத்து நிமிடங்களைக் கேட்டு முடித்த பின்னர், தங்களுக்கு மறுபடியும் எப்பொழுது கேட்க நேரமுள்ளதோ அப்பொழுது உபந்யாஸத்தின் தலைப்புக்குக் கீழே உள்ள வெள்ளைநிறக் கோட்டில் வலப்பக்கம் நோக்கித் தாங்கள் கேட்க வேண்டிய நிமிடத்துக்கு கருநீலநிறத்தை உடைய சிறு பந்தை நகர்த்திக்கொண்டு வந்தால் எந்த இடத்தில் நீங்கள் கேட்டு நிறுத்தினீர்களோ மேல் கேட்கத்தொடங்கலாம். அகற்கு ഞ്ഞവേ (முழு உபந்யாஸத்தைக் கேட்க நேரமில்லாதவர்கள், ஒவ்வொரு நாளும் பத்துப் பத்து நிமிடங்களாகப் பிரித்து இதில் கொடுக்கப்படும் உபந்யாஸங்களைக் கேட்கலாம். Downloadsஇலும் இப்படி பிரித்துக் கேட்பதற்கான வசதி உள்ளது. இந்த Feedsஇல் புதிதாக ஒரு உபந்யாஸமோ ஒரு pdf fileஓ ஒரு அறிவிப்போ கொடுக்கப்பட்டால்

உங்களுக்கு அது இதில் ஏற்றப்பட்டுள்ளது என்ற ஒரு notification(அறிவிப்பு) கொடுக்கப்படும். Feedsஐப் பற்றிய மேலும் சில விவரங்களுக்கு 4c Downloads பற்றிய விளக்கத்தையும் 4e Settings பற்றிய விளக்கத்தையும் காண்க.

i. **Categories &Tags:**Files provided in Feeds are further divided into Categories and tags. Detailed information about this option is provided in section 6. "Clear section" option in the top of Category is to display all upanyaasams without the division into categories and tags.

Feedsஇல் கொடுக்கப்பட்டுள்ளவற்றைத் தனித்தனி வகுப்புக்களாகப் பிரித்து வகைப்படுத்துவதற்காக இவை செய்யப்பட்டுள்ளன. இவற்றைப்பற்றிய விரிவான விளக்கத்தைப் பகுதி 6இல் காணலாம். இதில் உள்ள "Clear section"என்ற option தனித்தனி பிரிவுகள் இல்லாமல் எல்லா உபந்யாஸங்களையும் பட்டியலிட்டுக் காட்டுவதற்காக உபயோகப்படும்.

b. Downloads: All audio files downloaded so far are listed here (marked as "b" in figure 4). You can play files downloaded here even if you are offline. Please note thataudio files downloaded will not be saved in a separate folder in your phone. They will be saved inside the app directory.As an exception, pdf files like Utsavampatrika, app manualget downloaded once you click them and they will be saved in your mobile and you can share these with others.Please note that audio files downloaded will consume your mobile's internal memory. You have to delete the files in Downloads if you find that your mobile space is less. This can be done by clicking on the Delete below each file. Please note that even if you have deleted a file from your downloads, it will be listed in Feeds. That is, Feeds will always contain the list of all upanyasams, from the first day of the app to the latest, at any point of time. You can go to any upanyasam and play it or download it whenever you want. However, any number of files in Feeds won't occupy your mobile space unless you download them. Please see the description 4e on Settings for further details about Downloads.

நீங்கள் செய்துள்ள எல்லா 'audiofiles'உம் download இங்குதான் பட்டியலிடப்படும்.நீங்கள் offlineஇல் இருந்தாலும் முன்பே download செய்துள்ள audiofilesஐ இங்கு வந்து கேட்கலாம். நீங்கள் download செய்துள்ள audiofilesஉம் உங்கள் மொபைலில் save செய்யப்படமாட்டா. அவை இந்த செயலிக்குள்ளேயே இருக்கும். ஆனால் உத்ஸவப்பத்திரிக்கை, app manual முதலிய pdf files மட்டும் நீங்கள் அவற்றை click செய்தவுடன் உங்கள் மொபைலில் சில வினாடிகளில் save ஆகிவிடும். நீங்கள் அவற்றை மற்றவர்களிடம் பகிர்ந்து கொள்ளலாம். நீங்கள் audiofilesஐ download செய்யச் செய்ய, அவை உங்கள் மொபைலில் இடத்தை எடுத்துக்கொள்ளும். உங்கள் மொபைலில் இடம் பற்றாவிடில் Downloadsஇல் உள்ள filesஐ delete செய்யவேணும். ஒவ்வொரு fileக்கும் கீழே இருக்கும் Delete என்பதை click செய்தால் அது delete ஆகிவிடும். Downloadsஇல் இருக்கும் fileகளை நீங்கள் delete செய்தாலும், Feedsஇல் அவை அழிக்கப்பட மாட்டா. Feedsஇல் செயலியின் முதல்

செயலியில் உபந்யாஸம் தொடங்கி, ஏற்றப்பட்டுள்ள எல்லா பட்டியலிடப்பெறும். உபந்யாஸங்களும் எப்பொழுதுமே நீங்கள் எப்பொழுது வேண்டுமானாலும் online சென்று அவற்றைக் கேட்கலாம், அல்லது download செய்யலாம். ஆனால் Feedsஇல் எவ்வளவு உபந்யாஸங்கள் இருந்தாலும் download செய்யாதவரை அவை உங்கள் மொபைலில் இடத்தை எடுத்துக்கொள்ள மாட்டா. Downloadsபற்றிய மேலுமுள்ள விவரங்களுக்கு 4e Settingsபற்றிய விளக்கத்தைப் பார்க்கவும்.

- c. About: This gives a short introduction to the app (marked as "c" in figure 4) and a mention on the audios that tell about the significance of the name Aayarthevu and how to use this app. இது இந்த செயலியைக் குறித்த சிறிய முன்னுரையைக் கொண்டது. இந்த செயலிக்கு ஆயர்தேவு என்ற பெயர் சூட்டப்பட்டதற்குக் காரணத்தைத் தெரிவிக்கும் உபந்யாஸத்தைப் பற்றிய விவரமும் இந்த செயலியை உபயோகப்படுத்துவது எப்படி என்ற சிறிய விளக்கத்தைக் கொடுக்கும் உபந்யாஸத்தைப் பற்றிய விவரமும் இங்கே கொடுக்கப்பட்டுள்ளன.
- d. **Settings:** Here one can choose the option (marked as "d" in figure 5) to whether download the audios to phone or stream the audio without downloading. By default the option will be download audio before playing. If this option is on, a file can take 30 seconds to one minute or more to download before playing, depending upon your internet speed. Once a file is downloaded, it will be displayed in the Downloads section. You can go offline to hear the file from Downloads section after that. Keep this option on, if you want to hear a file one or more times in the future, or if you will not have uninterrupted internet service for thirty minutes to continuously hear an upanyasam. However, please remember that every file downloaded will occupy your mobile space and you may have to delete it occasionally if you do not have space. If you turn this option off, by moving the blue ball to the left, the ball will turn white. Keep this option off if you have enough internet data with decent speed. Suppose a file's size is 15 MB, streaming the file in feeds or downloading the file will consume approximately the same 15 mb of internet data. So it's advisable for most users to turn download before playing off.

இங்குஒருஉபந்யாஸத்தை download செய்து offlineஇல்போய்கேட்டுக்கொள்வதா, download செய்யாமல் Feedsஇலேயே play செய்துகொள்வதாஎன்றுநீங்கள்தேர்ந்தேடுத்துக்கொள்ளலாம். Download audio before playingஎன்ற

optionக்குஅருகில்உள்ளபந்துவலதுபக்கம்நோக்கித்தள்ளப்பட்டால்,

அதுகருநீலநிறத்தில்இருக்கும். அப்போதுநீங்கள் download optionஐ on செய்துள்ளீர்கள்என்றுஅர்த்தம். இது on ஆகஇருக்கும்போது, நீங்கள் online சென்று, Feedsஇல்நீங்கள்கேட்கவிரும்பும்உபந்யாஸத்தில்உள்ள play buttonஐ click செய்தால்உங்களுடையஇன்டர்நெட்வேகத்துக்குத்தகுந்தவாறு 30 வினாடிகளிலோ 1 நிமிடத்திலோ 2 நிமிடத்திலோஅந்தஉபந்யாஸம் downloadஆகி Downloadsஇல்பட்டியலிடப்படும். அதற்குப்பிறகு, நீங்கள் offline சென்றுஎப்பொழுதுவேண்டுமானாலும்

Downloadsக்குச்சென்றுஅந்தஉபந்யாஸத்தைக்கேட்டுக்கொள்ளலாம்.

நீங்கள்ஒருஉபந்யாஸத்தைப்பலதடவைகேட்கவேண்டும்என்றாலோ30நிமிடம் சீரானவேகத்தில்தங்குதடையற்றஇன்டர்நெட்உங்களுக்குக்கிடைக்காதுஎன் றாலோஇந்த optionஐ on என்றுதேர்ந்தெடுங்கள். ஆனால்நீங்கள் download செய்யும்ஒவ்வொருஉபந்யாஸத்துக்கும்உங்களதுமொபைலில்



Figure 4. Highlights several options of app such as (a) feeds, (b) downloads (c) About



Figure 5. Highlights several options of app such as (d) settings, (e) help and (f) feedback

இடம்குறைந்துகொண்டேவரும்என்பதைமறந்துவிடாதீர்கள்.

கருநீலநிறத்தில்இருக்கும்இந்தப்பந்தைஇடதுபக்கம்நோக்கித்

தள்ளினால் அது வெண்மைநிறமுடையதாக மாறி விடும். இப்படி ஆனால், நீங்கள் download optionஐ off செய்துள்ளீர்கள் என்று அர்த்தம். **உங்களுக்குச் சீரான வேகத்தில் தங்குதடையற்ற இன்டர்நெட் திடைக்கும் என்றால் நீங்கள் இந்த** optionஐ off **செய்துகொள்வதே திறந்தது**. ஒரு உதாஹரணத்துக்கு 15 MB fileஐ நீங்கள் feedsஇல் play செய்தாலும் download செய்து பிறகு offline சென்று கேட்டாலும் ஏறக்குறைய அதே 15 MB அளவு இண்டர்நெட் தான் தேவைப்படும். Download செய்தால் உங்கள் மொபைலில் 15 MB இடத்தையும் எடுத்துக் கொள்ளும். எனவே Feedsஇல் play செய்து கேட்பதே பெரும்பாலானவர்களுக்கு ஏற்றதாக இருக்கும்.

e. **Help:** Clicking this will open a pdf file containing this user manual for AaytherThevu app. Use this manual to get to know about all the features of this app. Please use the manual also to help Srivaishnavas known to you who are not able to register or login, and help the Srivaishnavas who do not understand a few features of the app.

இதை click செய்தால் இந்த manualஐ உடைய ஒரு pdf file open ஆகும். இந்த செயலியைப் பற்றிய எல்லா விவரங்களையும் அறிய இதை ஒருமுறை படியுங்கள். உங்களுக்குத் தெரிந்த ஸீவைஷ்ணவர்களுடன் இதைப் பகிருங்கள். உங்களுக்குத் தெரிந்தவர்கள் யாராவது register செய்வதிலோ login செய்வதிலோ எதாவது கஷ்டப்பட்டாலும், இதில் உள்ள வசதிகளை எப்படி உபயோகிப்பது என்று அறியாமல் கஷ்டப்பட்டாலும், இந்த manualஐக் கொண்டு அவர்களுக்கு உதவுங்கள்.

		क़ ู.॥ 93% 🖿				
			Gmail	WhatsApp	Facebook	LinkedIn
Gopal gopal	an an@gmail.com		Copy to clipboard	Save to Drive	Messages	Messenger
	Feeds					
<u>+</u>	Downloads					
0	About					
\$	Settings					
?	Help					
	Feedback					
<	Share	g				
Ċ	Logout	h				

Figure 6. Highlights several options of app such as (g) share, (h) logout

f. **Feedback:** Option to provide feedback (marked as "f" in figure 5) to admins. Our Swamy and site administrators work constantly in improving the quality of the service provided to the users. In addition, they are very eager to have feedback from the users. In case you have any problem with the app, any of the files, any of the features, if you would like to comment on anything, if you want to make any suggestions on any features, the quality of the audio or the content of the upanyasam, please feel free to contact us through the feedback form. The message provided by users will be confidential and other users will not be able to read your message.In addition, sishyas of ThiruvellaraiMelatthirumaaligai who want to get Samaashrayanamcan notify through feedback option.

இது இந்த செயலியைப் பற்றியும் இதில் உள்ள வசதிகளைப் பற்றியும் இதில் வரும் உபந்யாஸங்களைப் பற்றியும் தங்கள் கருத்துக்களைத் தாங்கள் பதிவிடுவதற்காகக் கொடுக்கப்பட்டுள்ளது. உங்களுக்கு இவற்றில் இருக்கும் சந்தேகங்களையும் கேட்டுக்கொள்ளலாம். இவற்றில் ஏதாவது குறைகள் இருந்தாலும் தெரிவிக்கலாம். உங்களுக்கு இதை உபயோகிப்பதில் எதாவது கஷ்டங்கள் இருந்தாலும் தெரிவிக்கலாம். நீங்கள் தெரிவிக்க நினைப்பதைத் தமிழிலேயே தெரிவிக்கலாம். நீங்கள் அனுப்பும் கருத்துக்களை இந்த செயலியை நடத்துபவர்கள் மட்டுமே பார்க்கமுடியும். அவற்றை நாங்கள் மற்றவர்களிடம் வெளியிட மாட்டோம். ஸமார்ரயணம் பெற விரும்பும் திருவெள்ளறை மேலதிருமாளிகை ரிஷ்யர்கள் இதன் மூலம் தெரிவிக்கலாம்.

- g. **Share:** Click and use the option (marked as "g" in figure 6) to share the app to your friends and relatives. இதன் மூலம் இந்த செயலியைத் தங்களுக்குத் தெரிந்த ஸீவைஷ்ணவர்களுக்குப் பகிர்ந்துகொள்ளலாம்.
- h. Logout: This is provided for people (marked as "h" in figure 6) who don't want to use the app for some time or who don't want to receive notifications for some time. Others need not use this option at all.
 இது இந்த செயலியைச் சிறிது காலம் உபயோகிக்கவேண்டா என்று

திது இந்த செபலிலியச் சிறிது காலய உபயோனக்கவேண்டா என்று நினைப்பவர்களுக்காகக் கொடுக்கப்பட்டுள்ளது. மற்றவர்கள் இந்த logout optionஐ உபயோகிக்கவே வேண்டாம்.

* Please note the name and email id provided in the above screenshots (figure 4 -6) does not belong to any of the administrators. It is just used as a representative example.

இங்குக் (படம் **4-6**) கொடுக்கப்பட்ட பெயர், email id ஆகியவை உதாஹரணத்துக்காக மட்டுமே கொடுக்கப்பட்டுள்ளன.

5. <u>Common errors while logging – பலர் செய்யும் தவறுகள்</u>.

Most common errors when users try to login are either due to wrong entry of email id or password. இந்த செயலியை உபயோகிக்கும் பலர் பெரும்பாலும் login செய்யும்போது தவறான email idயையோ தவறான passwordஐயோ கொடுப்பதால் தான் அவர்களால் login செய்ய முடிவதில்லை. இங்கு பலர் செய்யும் தவறுகளும் அவற்றுக்குத் தீர்வுகளும் கொடுக்கப்படுகிறன.

Error-	தவ	ற
--------	----	---

	हि .nl 39% 🛢 20:22
	Login
	Carrier Email 0172576420 Please enter a valid e-mail. Password Cogin Forgotten Password Register
	Forgotten Password Register
	Login
If yo	Email and password combination is not valid. but are unable to log in, click on the forgotten password link to reset your password. Email Gopalan@gmail.com
ê	Password
	6 Login Forgotten Password Register

Remedy– தீர்வு

Please enter the **same email** you used to register (step 2b) and <u>**not**</u> the mobile number .

நீங்கள் register செய்யும்ே	பாது 2bயில்
கொடுத்த	email
idயையேகொடுக்கவும்.	உங்கள்
மொபைல்	numberஐக்
கொடுக்கலாகாது.	

Please enter the **same email** (step 2b) and the same password you used to register.

நீங்கள் முன்பு register செய்யும்போது கொடுத்த அதே mail id, அதே passwordஐக் கொடுக்கவும். வேறு mail id, வேறு password கொடுக்கலாகாது.

https://www.aayarthevu.com/ 🔊

இருமுறை சரி பார்க்கவும். தங்கள் பாஸ்வேர்ட் ஐ நினைவில் கொள்ளவும்

Name/பெயர்

Gopalan

E-Mail Address/மின்னஞ்சல்

gopalan@gmail.com

The email has already been taken.

Mobile number/அலைபேசி எண்

Address/முகவரி

Email ID already used for registration. Probably the admins have alreadv registered on your behalf when you gave the data to them. In this case, you can use your mobile number as your password and login to the app. After your first login, please change the password using forgot password, if you wish. If you are not able to using your mobile number login as password, please change your password, using forgot password option in the login screen. If this does not work, please use another email address or contact the admin sendina mail bv to а admin@mail.aayarthevu.com.

செய்யம்போது நீங்கள் register அப்படி முன்பே வந்தால், நீங்கள் register செய்யப்பட்டுள்ளீர்கள் என்று அர்த்தம்; செயலியை நடத்துபவர்கள், இந்த உங்களுடைய விவரங்களைப் பெற்று உங்களுக்காக முன்பே register செய்துள்ளனர் என்று அர்க்கம். Login screenஇல் உங்களது email-idயைக் கொடுத்து, உங்கள் மொபைல் numberஐ password ஆகக் கொடுத்து நீங்கள் login செய்துகொள்ளலாம். அப்படியும் உங்களால் login செய்ய முடியாவிடில் அம்பக்குறியிட்டபடி Forgotten 6இல் Password என்ற option மூலம் உங்கள் passwordஐ மாற்றிக் கொள்ளவும். மேலும் விவரங்களுக்குப் படம் 7ஜப் பார்க்கவும். இதுவும் பயனளிக்காவிடில் , வேறு email id இருந்தால் அதைக்கொடுத்து register இல்லாவிடில் செய்யப்பார்க்கவும். admin@mail.aayarthevu.com என்ற email தங்கள் அனுப்பித் idக்கு @(௫ email கஷ்டத்தைச் சொல்லவும்.



Figure 6. Screenshots of most common errors while logging to the app.

In addition, if you are not able to open or hear audio from the files in the app try to do the following

- Close all the programs and restart the phone or
- Uninstall the app and try installing the latest version of the app மேலும் நீங்கள் filesஐ open செய்ய முடியாவிடிலோ கேட்கமுடியாவிடிலோ, உங்கள் மொபைலில் இருக்கும் எல்லா programs, apps ஐயும் close செய்து, உங்கள் phoneஐ restart செய்து பார்க்கவும். அல்லது ஆயர்தேவு செயலியை uninstall செய்து play storeஇலிருந்து புதிய versionஐ install செய்துகொள்ளவும்.

	🗟 .dl 38% 🗎 20:24
☆ 🔒 www.aayarthevu.com	01:
AayarThevu	
Reset Password	
E-Mail Address	
Send Password Reset Link	

Figure 7. Contact form to reset user password.

If you are still unable to login, reset your password by clicking the option "forgot password" in the login menu of the app (arrow 6). This would open the following menu (figure 7), where in you enter your email address that you used to register. Link to reset your password would be sent to your registered email address.

இதற்குப்பின்பும் உங்களால் login செய்யமுடியாவிடில், login screenஇல் அம்புக்குறி 6இல் காட்டப்பட்டபடி Forgotten Password என்பதை click செய்து உங்கள் passwordஐ மாற்றிக்கொள்ளவும். படம் 7இல் காட்டப்பட்டுள்ள menu தோற்றும். அதில் நீங்கள் register செய்யும்போது கொடுத்த உங்களது email idயைக் கொடுக்கவும். பிறகு Send Password reset link என்ற buttonஐ click செய்யவும். உங்கள் email idக்கு password மாற்றிக் கொள்வதற்கான ஒரு link அனுப்பப்படும். அதை click செய்து புதிதாக ஒரு passwordஐத் தேர்ந்தெடுக்கவும்.

6. <u>Detailed information about Categories & Tags</u>_Categories& Tags பற்றிய விரிவான விளக்கம்

Categories and Tags are used to classify Feeds.

- i. Categories provide an overview of Feeds.
- ii. Tags are more specific and will help you narrow down Feed items.

Categories is like the 'Table of Contents' in a book and Tags is like the 'Index' of the same book.

Categories, tags ஆகியவை Feedsஇல் கொடுக்கப்படும் உபந்யாஸங்களையும், pdf files முதலியவற்றையும் பலப்பல தலைப்புகளில் பல்வேறு வகுப்புகளாகப் பிரிக்க உதவும். Categories என்பது Feedsஇல் இருப்பவற்றைப் பொதுவான பல வகுப்புகளாகப் பிரிக்க உதவும். Tags என்பது அந்தந்த fileஇல் இருக்கும் குறிப்பிட்ட விஷயத்துக்கு ஏற்ப fileஐச் சிறு சிறு வகுப்புக்களாகப் பிரிக்க உதவும். இவற்றின் மூலம் நீங்கள் விரும்பிய பொதுவான வகுப்பைச் சார்ந்த உபந்யாஸங்களையும் ஒரு குறிப்பிட்ட வகையைச் சார்ந்த உபந்யாஸங்களையும் தேர்ந்தெடுக்க முடியும்.

6.1 <u>Appearance– தோற்றம்</u>

Categories &Tags option (figure 8) will appear when the three lines on right top of feeds screen (figure 4a) is tapped. Visually, Categories have an Indigo background and Tags are underneath Categories and have a Grey background on the Categories and Tags screen. An upanyaasamwill be listed only in one category, but it can have several tags depending on the different subtopics it deals with. Also the same tag can be used for upanyasams in different categories if they deal with the same subtopic.

6:34 AM	🛜 📶 4G 💷 63%
\equiv Categories & Tags	
Clear Selection	
Aagama and Temples	
Temples	
Aazhvaars and Aachaaryas	
Announcements	
Aruliccheyals	

Once you click the three lines on the right top of the feeds screen shown in figure 4a, Categories and tags appear as shown in figure 8.

படம் 4aவில் காட்டப்பட்டுள்ள feeds screenஇல் வலது பக்கத்தில் மேல் உள்ள மூன்று கோடுகளை click செய்தால் படம் 8இல் காட்டப்பட்டுள்ளபடி Categories & Tags தோற்றும். Categories கருநீல நிறத்திலும் Tags சாம்பல்நிறத்திலும் கொடுக்கப்பட்டிருக்கும்.

Figure 8. Screenshot of categories and tags

ஒரு உபந்யாஸம் ஒரு Categoryயில் மட்டுமே பட்டியலிடப்படும். ஆனால் அதில் சொல்லப்படும் பல வகையான விஷயங்களையிட்டு, அதற்குப் பல tags இருக்க முடியும். மேலும் வெவ்வேறு categoriesஇல் இருக்கும் வெவ்வேறு உபந்யாஸங்கள் ஒரே வகையான ஒரு குறிப்பிட்ட விஷயத்தைப் பற்றிப் பேசுபவையானால் அவற்றுக்கு ஒரே tag கொடுக்கப்படும்.

6.2 <u>Usage– உபயோகம்.</u>

A few examples of how they could be used within the AayarThevu app:

- a. Scroll through Categories to get an idea of the topics covered.
- b. As lot of upanyasams are to be uploaded into the app, Categories and Tags will help you with finding specific list of upanyasams.

Say you are interested in all 'Ithihaasas and Puranas' you would tap on 'Ithihaasas and Puranas' (Category) and the Feeds page will display just those upanyasams.

i. If you are just interested in the 'Sriramayanam' series of upanyasams, you would tap on 'Sriramayanam' (Tag) under 'Ithihaasas and Puranas' and the Feeds page will display just those upanyasams.

Categories & Tagsக்குச் சென்று வரிசையாக அவற்றில் உள்ள வகுப்புகளைப் பார்த்தால் என்னென்ன வகையான உபந்யாஸங்கள் இந்த செயலியில் கொடுக்கப்பட்டுள்ளன செயலியில் பலப்பல என்றறியலாம். ஆயர்தேவு தலைப்புக்களில் பலப்பல உபந்யாஸங்கள் வரப்போகிறபடியால், Categories & Tags மூலமாக நீங்கள் விரும்பிய தலைப்பில் உள்ள உபந்யாஸங்களை மட்டும் எளிதாகக் கண்டுகொள்ளலாம். ஒന്ര உதாஹரணத்துக்கு நீங்கள் இதிஹாஸபுராணங்களைப் பற்றிய உபந்யாஸங்களை மட்டும் கேட்க விரும்பினால் 'Itihaasas and Puranas' என்ற Categoryயை click செய்தால் Feeds மட்டும் பட்டியலிடப்படும். ஸீராமாயணத்தைப் screenஇல் அவை பர்றிய உபந்யாஸங்களை மட்டும் பார்க்க விரும்பினால், 'Itihaasas and Puranas' என்ற Categoryயில் உள்ள Sriramayanam என்ற tagஐ click செய்தால் அவை மட்டும் Feedsஇல் பட்டியலிடப்படும்.

6.3 Different categories

a. **Aagama and Temples:**Upanyasams on Aagamas, Dharmas spoken in them, concepts of Saranagati and other Srivaishnava practices, things a Srivaishanava should do and should not do, greatness of certain Divyadesams, utsavams, certain kainkaryam done by our aacharyas in temples and so forth will be included in this category.

ஆகமங்கள், அவற்றில் சொல்லப்படும் தர்மங்கள், மரணாகதி முதலிய <u> மூ</u>வைஷ்ணவர்களுடைய கோட்பாடுகள், மீவைஷ்ணவர்களுடைய செய்ய பழக்கவழக்கங்கள், அவர்கள் வேண்டியவை, அவர்கள் செய்யக்கூடாதவை, சில திவ்யதேமங்களின் ஏற்றம், அவற்றில் நடக்கும் உத்ஸவங்கள், அவற்றில் நம் ஆசார்யர்கள் செய்க கைங்கர்யங்கள் முதலியவற்றைப் பற்றிய உபந்யாஸங்கள்இந்த வகுப்பில் சேர்க்கப்படும்.

b. **Aazhvaars and Aachaaryas:** This category will have upanyasams on the greatness of Aazhvaars and Aachaaryas, their life, explanations on their texts, greatness of these texts, principles laid out in their texts, things we must learn from them and put to practice and so forth.

இந்த categoryயில் ஆழ்வார்கள், ஆசார்யர்களுடைய வைபவம், அவர்களுடைய சரித்ரம், அவர்களுடைய க்ரந்தங்களைப் பற்றிய விளக்கங்கள், இந்த நூல்களின் ஏற்றம், இவற்றில் சொல்லப்பட்டுள்ள நெறிகள், இவர்களிடமிருந்து நாம் அறிய வேண்டியவை, அறிந்து கடைபிடிக்க வேண்டியவை முதலியவற்றைப் பற்றிய உபந்யாஸங்கள் இடம்பெறும்.

- c. Itihaasas and Puranas: This category will contain list of upanyasam suploaded weekly in the Sriramayanam series, other upanyasams held on Sriramayanam, Tanislokam and upanyasams on : stories about kings, Devas, sages, devotees ;Dharmas; Philosophical aspects that can be found in Itihaasas and Puranas இந்த category, ப்ரதிவாரம் நடக்கும் ஹீராமாயணம் தொடர் ஸீராமாயணத்தையும் உபந்யாஸங்களையும், அத்தோடு தொடர்புடையவர்களையும் பற்றிய உபந்யாஸங்களையும், தனிஸ்லோகம் இதிஹாஸபுராணங்களில் உபந்யாஸங்களையும் கொடர் இருக்கும் தத்துவங்கள்; தேவர்கள், ராஜாக்கள், முனிவர்கள், பக்தர்கள் பற்றிய கதைகள் ஆகியவற்றைப் பற்றிய உபந்யாஸங்களையும் கொண்டிருக்கும்.
- d. **Miscellaneous:**This category will give upanyasams on general topics or certain announcements or requests. இந்த categoryயில் பொதுவான சில உபந்யாஸங்கள், அறிவிப்புகள், ப்ரார்த்தனைகள் இடம்பெறும்.

6.4 Tags

- a. **Temples:** Upanyasams that deal with Utsavams or other aspects of temples, kainkaryam by devotees or our Aachaaryas in temples will have this tag. கோயில்களில்நடக்கும்உத்ஸவம்முதலியன, கோயிலோடு தொடர்புடைய மற்றவிஷயங்கள், கோயில்களில்பக்தர்கள், ஆசார்யர்கள் செய்தகைங்கர்யங்கள் முதலியன ஆகியவற்றைப்பற்றிய உபந்யாஸங்களுக்கு இந்த tag கொடுக்கப்படும்.
- b. Dharmas:Upanyasams that deal with the day-to-day things that one should do or rituals or good deeds or sins will have this tag. தினமும்நாம்கடைபிடிக்கவேண்டியஆசாரங்கள், செய்யவேண்டியதர்மங்கள், வைதிகமானஸம்ஸ்காரங்கள், புண்யபாபங்கள் முதலியவற்றைப்பற்றிய உபந்யாஸங்களுக்கு இந்த tag வழங்கப்படும்.
- c. **Announcements:** Requests made to the users on matters concerning the app, other aspects, announcements on matters related to the app, utsavam in Thiruvellarai, functions or samaashrayanam, goshti in Melatthirumaligai will have this tag.

இந்தசெயலியைஉபயோகிப்பவர்களிடம்செய்யப்படும்ப்ரார்த்தனை,

செயலிஸம்பந்தப்பட்டஅறிவிப்புகள், திருவெள்ளறை உத்ஸவங்கள் அல்லது

திருமாளிகையில் நடக்கும் கோஷ்டிகள், ஸமார்ரயணம் முதலியவற்றை ப்பற்றிய அறிவிப்பு களுக்கு இந்த tag கொடுக்கப்படும்.

- Aruliccheyals: Upanyasams that deal with the meanings of songs from the divyaprabandham of Aazhvaars will have this tag.
 திவ்யப்ரபந்தங்களில் உள்ளபாட்டுக்களின் பொருள்களைவிளக்கும் உபந்யாஸங்களுக்கு இந்த tag கொடுக்கப்படும்.
- e. **Guruparamparaa:** This tag is for the Guruparamparaa series of upanyasams sent every week.

ஒவ்வொருவாரமும் நடக்கும் குருபரம்பரைத் தொடர் உபந்யாஸத்துக்கு இந்த tag கொடுக்கப்படும்.

f. **Outdoor**: Upanyasams by our swami held outdoor and uploaded to the app will have this tag so that users can distinguish between upanyasams that are conducted exclusively for users of AayarThevu and those that were held elsewhere and uploaded to the app.

இந்தசெயலியை உபயோகிப்பவர்களுக்காக ப்ரத்யேகமாக அல்லாமல், மற்ற இடங்களில் நடக்கும் உபந்யாஸங்களும் இந்தசெயலியில் ஏற்றப்படும். அப்படிப்பட்ட உபந்யாஸங்களுக்கு இந்த tag கொடுக்கப்படும். இதன் மூலம் எவை இந்தசெயலியை உபயோகிப்பவர்களுக்காக ஏற்பட்டவை , எவை வெளியேநிகழ்த்தப்பட்டு இந்த செயலியில் ஏற்றப்பட்டவை என்று பிரித்துத் தெரிந்துகொள்ளலாம்.

g. **Maahaatmyam**: Greatness of certain temples or divine places or rivers or such will be having this tag.

சிலகோயில்கள், புன்யக்ஷேத்ரங்கள், நதிகள் ஆகியவற்றின் பெருமையைச் சொல்லும் உபந்யாஸங்களுக்கு இந்த tag வழங்கப்படும்.

- h. Sriramayanam: This tag is for upanyasams that belong to the weekly Sriramayanam series, other upanyasams on certain slokas or certain incidents or persons connected to Sriramayanam and upanyasams on Tanislokam. ஹீராமாயணம் தொடர்உபந்யாஸங்கள், ஒவ்வொருவாரமும் நடக்கும் உபந்யாஸங்கள், சிலஸ்ரோமாயண ம்லோகங்களைப் பற்றிய ஸ்ரோமாயணத்தில் நடக்கும் சில நிகழ்ச்சிகள், அதிலிருக்கும் சிலபாத்ரங்கள் பம்றிய உபந்யாஸங்கள், உபந்யாஸங்கள் தனிஸ்லோகம் கொடர் ஆகியவற்றுக்கு இந்த tag கொடுக்கப்படும்.
- i. **Stories:** Stories in avataara of the Lord, stories about other deities, sages, devotees, kings and other stories found in Vedas or Puranas or Itihaasas or other texts will have this tag.

புராணங்கள், வேதங்கள், இதிஹாஸங்கள், ஆகமங்கள்முதலியவற்றில் காணப்படும் எம்பெருமானுடைய அவதாரங்களில் நடந்தநிகழ்ச்சிகள் பற்றியகதைகள்; ப்பற்றியகதைகள்; ராஜாக்கள், மற்றதேவதைகளை முனிவர்கள், பக்தர்கள் முதலியோரைப் பற்றியகதைகள் ஆகியவற்றைக்கூறும் உபந்யாஸங்களுக்கு இந்த tag வழங்கப்படும்.